

ALU axxent PLUS-K



Ukryte okucia uchylne

BD 3,5

Zakres stosowania

Należy przestrzegać wytycznych dostarczonych przez systemodawcę.

	1 rozwórka skrzydła uchylnego		2 rozwórki skrzydła uchylnego	
	min.	max.	min.	max.
Szerokość skrzydła (mm)	≥ 400	≤ 1020	> 1020	≤ 2400
Wysokość skrzydła (mm)	≥ 700	≤ 1200	≥ 700	≤ 1200
Waga skrzydła (kg)	max. 30 kg		max. 50 kg	

Należy uwzględnić wskazówki zawarte w poniższych dokumentach (w katalogu Aluminium):

Dokument 1:

Wytyczne Stowarzyszenia do spraw jakości zamków i okuć:

Aktualizacja katalogu dokumentów:

Podstawowe informacje na temat bezpieczeństwa:

Wymagania dotyczące profili:

Symbole i skróty:

nr dokumentu H45.4200LS001PL

nr dokumentu H45.5200LS005PL

nr dokumentu H45.5200LS001PL

nr dokumentu H48.ZubhLS008PL

nr dokumentu H45.5200LS002PL

Dokument 2:

Opcje regulacji:

Montaż - demontaż:

nr dokumentu H45.5200LS004PL

nr dokumentu Nr. H45.axntLS001PL

Dokument 8:

Hamulec skrzydła ALU z amortyzacją:

nr dokumentu H48.ZubhLS017PL

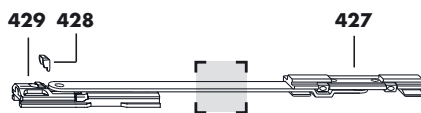
Zawartość

Zakres stosowania.....	1
Zestawienie okuć.....	2
Lista elementów okucia.....	3
Montaż i dostępne wersje.....	4
Montaż rozwórki zabezpieczającej czyszczenie.....	5
Instrukcja montażu.....	6
Wymiary skrzydła.....	7
Wymiary ramy.....	8

Instrukcja montażu
H48.axntLS020pl

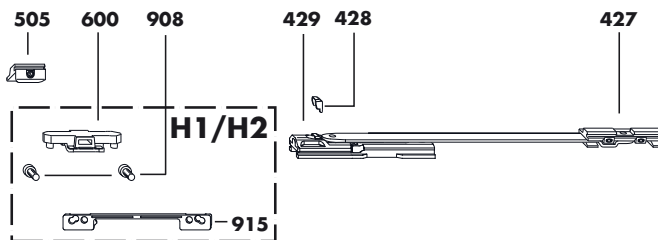
ALU axxent PLUS-K Zestawienie okuć

FB ≥ 400 mm ≤ 750 mm



zasuwka światła
(dowolny model dostępny
na rynku)

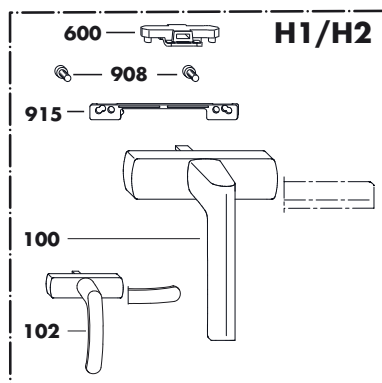
FB > 750 mm ≤ 1020 mm



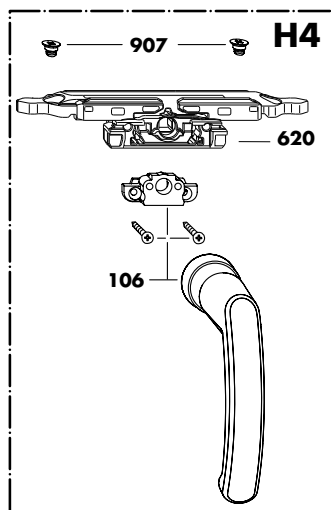
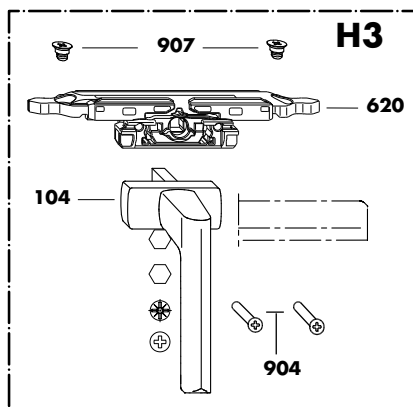
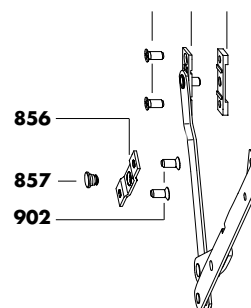
FB > 1020 mm



858 855 902

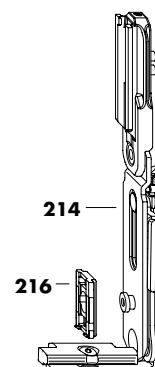
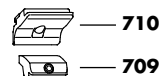
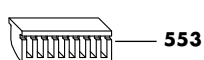
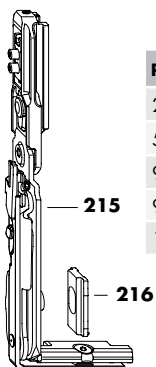


902 854 858



Moment obrotowy i wymagane narzędzia

Pozycja	Nm (± 0,25)	Narzędzie
214, 215, 702	2,5	Hex 2,5
505, 514, 709, 710, 802	1,5	2,5
908, 916	2,5	4
902, 904, 907	2,7	PZ2
106, (107)	2,5	PH2

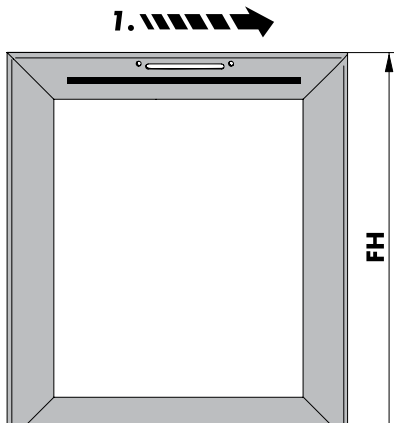


ALU axxent PLUS-K Lista elementów okucia

	Poz.	Sztuk	Opis	nr elementu	VE	nr elementu	VE
H1	100		Klamka ALU Si-line				
	101		ALU Si-line z kluczykiem stosować wyłącznie w połączeniu z zestawem popychaczy ALU				
H2	102		ALU Globe FB ≥ 750				
	103		ALU Globe z kluczykiem				
H3	104	1	TITAN				
	105		TITAN z kluczykiem stosować wyłącznie w połączeniu z zestawem zasuwicy ALU				
H4	106		ALU szyld okrągły FB ≥ 840				
	107		ALU szyld okrągły/kluczyk				
		1	BS ALU axxent PLUS-K A0004	MMBS0410-100010	1	MMBS0410-100020	10
			BS ALU axxent PLUS-K A0006	MMBS0420-100010	1	MMBS0420-100020	10
	214	1	Rozwórka DF BSO ALU axxent PLUS p.				
	215	1	Rozwórka DF BSO ALU axxent PLUS l.				
	216	2	Płyta dociskowa ALU axxent PLUS-K				
		1	Rozwórka zabezpieczająca Gr. 2 Zawartość: 1 prawa i 1 lewa rozwórka zabezpieczająca skrzydło podczas konserwacji	AMFP0020-100010	1	AMFP0020-100120	5
	854	1	Rozwórka prawa				
	855	1	Rozwórka lewa				
	856	2	Podkładka montażowa bolca				
	857	2	Bolec ogranicznika				
	902	8	Śruba M5 x 13				
	858	0...2	Podkładka (przy A0004)	889220	1	303863	200
		1...2	Rozwórka skrzydła uchylnego ALU FB > 1020 mm 2 zalecane rozwórka skrzydła uchylnego	848876	1	239155	50
	427	1	Rozwórka skrzydła uchylnego				
	428	1	Blokada				
	429	1	Odbojnik				
		1	Strona zamykająca ALU-K Var. Zestaw FB ≥ 1020	MMVS0330-100010	1	MMVS0330-100030	20
	505	2	Zaczep				
	700	2	Suwak				
	505	0...1	Zaczep 1x FB > 750 mm ≤ 1020 mm 1x FB > 1500 mm	859322	1	265413	20
H1/H2		0...1	Zestaw zabieraka ALU FB ≥ 750 stosować wyłącznie w połączeniu z H1/H2	MMKL0060-100010	1	MMKL0060-100030	20
	600	1	Zabierak ALU				
	908	2	Śruba M5 x 12				
H3/H4		0...1	Zestaw zasuwicy ALU FB ≥ 840 stosować wyłącznie w połączeniu z H3/H4 (patrz rys. H48.ZubhLS005de)	MMGI0090-100010	1	MMGI0090-100030	20
	620	1	ESG M6				
	904	2	Śruba M5 x 35				
	907	2	Śruba łącząca M6				
w zależności od systemu		0...2	MV ALU-D VS/BS 1x FB > 1250 mm ≤ 1500 mm 2x FB > 1500 mm	857052	1	246986	20
	505	1	Zaczep				
	709	1	Zaczep MV				
	710	1	Zamykacz				
	533	0...1	Najazd FH > 1250 mm (zalecane)	MFAL0010-000010	1	MFAL0010-000050	20
dodatki							
	915	0...1	Podparcie klamki ALU stosować wyłącznie w połączeniu z H1/H2	-	-	patrz tabela strona 4	200

1) Zawartość dostawy 1 prawa i 1 lewa rozwórka zabezpieczająca skrzydło podczas konserwacji

Przestrzegać kolejności montażu!



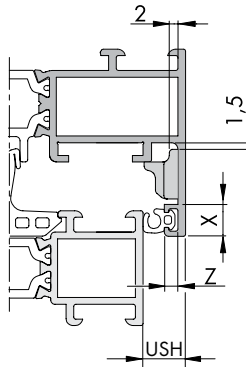
Kolejność montażu w skrzydle

- bez docisku środkowego (2. - 3. - 4.)

- z dociskiem środkowym (1. - 2. - 3. - 4.)

Dostępne wersje podparcia klamki ALU (Poz. 915) (H1/H2)

USH (mm)	Z (mm)	X	
		≤ 7 mm	> 7 ≤ 8,5 mm
7 - 10	≤ 2	MFHA0010-100200	MFHA0010-100200
	> 2 ≤ 3		MFHA0020-100200
	> 3		-
12	-	MFHA0030-100200	-



ALU axxent PLUS instrukcja montażu patrz nr dokumentu: H45.axntLS001pl

ALU instrukcja regulacji i konserwacji patrz nr dokumentu: H45.5200LS004pl

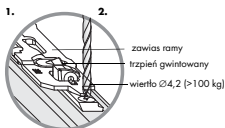
ALU axxent PLUS Instrukcja montażu

okno otwierane na prawo



Przygotowanie ramy

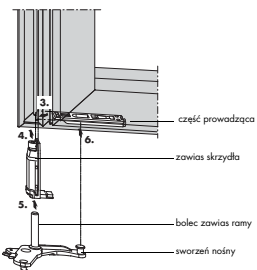
zawias ramy BSU zaciśnięć we wrębie ramy



1. Umieścić, a następnie zaciśnięć zawias ramy we wrębie ramy, dokręcając go za pomocą zamontowanego trzcienia gwintowanego (moment obrotowy 2,5 ± 0,25 Nm i SW 2,5).
2. Przy skrzydłach o wadze >100 kg przewiercić się przez podstawę zawiasu ramy w ramie skrzydła i zamocować zawias ramy przy pomocy śruby M5 x 13 do ramy (brak rys) (moment obrotowy 2,7 ± 0,25 Nm i PZ2).

Przygotowanie skrzydła

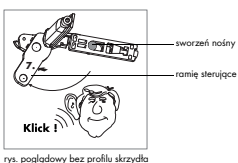
montaż zawiasu skrzydła BSU



3. Przesunąć część prowadzącą jak pokazano na sąsiednim obrazku poziomo w profilu skrzydła.
4. Przesunąć zawias skrzydła BSU pionowo w profilu skrzydła.
5. Przesunąć bolec zawiasu ramy pionowo w zawiasie skrzydła BSU.
6. Przesunąć sworzeń nośny pionowo w części prowadzącej.
7. Obrócić ramie sterujące w kierunku wskazanym strzałką, a następnie zatrzasknąć (odgłos kliknięcia) w sworzniu nośnym w części prowadzącej.

Wskazówka: należy sprawdzić czy sworzeń nośny jest należycie zamocowany w części prowadzącej, w razie potrzeby docisnąć część prowadzącą.

UWAGA Niewłaściwie zatrzasknięty sworzeń nośny może być przyczyną obrażeń spowodowanych wypadnięciem skrzydła
⇒ sworzeń nośny musi być zatrzasknięty w części prowadzącej



H45.axntLS001pl
strona 1

SIEGENIA

07.2015

Instrukcja regulacji i konserwacji ALU



ALU 5200
ALU axxent
ALU 2200
ALU-DK/TBT200
ALU-D300
ALU RB/SF

Należy przestrzegać następujących wytycznych:

- Podstawowe informacje na temat bezpieczeństwa zawiera dokument nr H45.5200LS001PL
- Proce konserwacyjne i regulacyjne powinny być wykonywane jedynie przez specjalistę montującego okna.
- Należy stosować **wyłącznie** smar lub olej bez zawartości kwasów lub żywic.
- Lekko natłuścić tulejkę bolca zawiasu ramy (**wyjątek:** ALU axxent), **nie oliwić!**

Wszystkie informacje na temat prawidłowego użytkowania i konserwacji zawarte są w wytycznych opracowanych przez Stowarzyszenie do spraw jakości zamków i okuć. W odniesieniu do naszych produktów uznajemy postanowienia tych wytycznych za wiążące. Aktualne wytyczne we właściwych wersjach językowych można znaleźć pod adresem: <http://www.beschlagindustrie.de/ggsb/richtlinien.asp>



Objaśnienie symboli:

- miejsca smarowania
- nastawne mimośrodowe bolce
- standardowy punkt regulacji
- punkt regulacji w zależności od FB/FF
- obszar ważny dla bezpieczeństwa
- wskazówki

Zawartość

Zakres stosowania	.....	S 1
Ważne wskazówki	.....	S 2
Instrukcja regulacji dużych skrzydeł	.....	S 3
Instrukcja konserwacji ALU 5200	.....	S 4
Instrukcja regulacji ALU 5200	.....	S 5
Instrukcja konserwacji ALU axxent-D, DK/TBT, K/K-ZV	.....	S 6
Instrukcja regulacji ALU axxent-D	.....	S 7
Instrukcja regulacji ALU axxent-DK/TBT	.....	S 8
Instrukcja regulacji ALU axxent-K/K-ZV	.....	S 9
Instrukcja konserwacji ALU 2200	.....	S 10
Instrukcja regulacji ALU 2200	.....	S 11
Instrukcja konserwacji ALU-DK/TBT 200	.....	S 12
Instrukcja regulacji ALU-DK/TBT 200	.....	S 13
Instrukcja konserwacji ALU-D300	.....	S 14
Instrukcja regulacji ALU-D300	.....	S 15
Instrukcja konserwacji ALU RB/ALU SF	.....	S 16
Instrukcja regulacji ALU RB/ALU SF	.....	S 17
Notatki	.....	S 18
Notatki	.....	S 19

Zatrzażamy sobie możliwość zmiany parametrów technicznych i wzrostnych

H45.5200LS004pl/0

Instrukcja konserwacji
H45.5200LS004pl

H45.axntLS001pl
strona 1

SIEGENIA

07.2015

03.2015

SIEGENIA

Strona 1/20

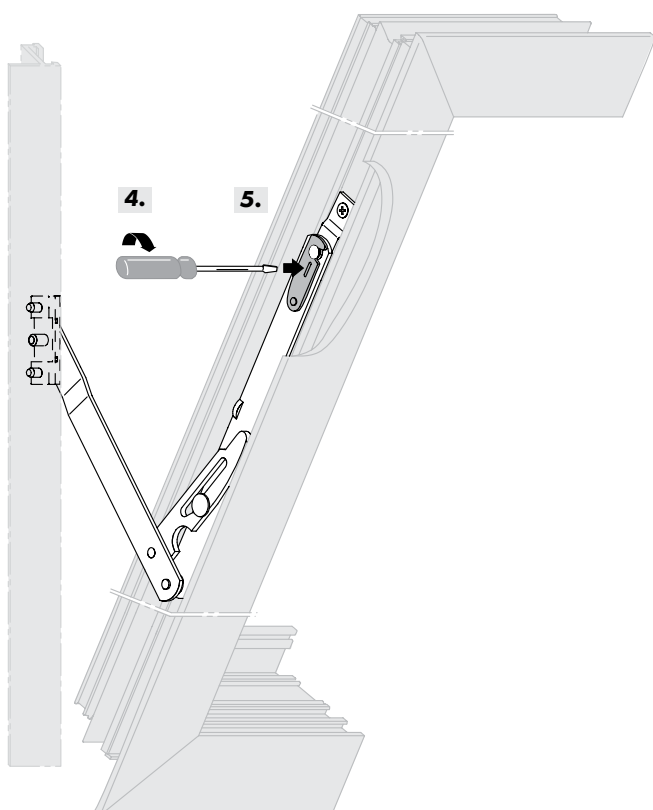
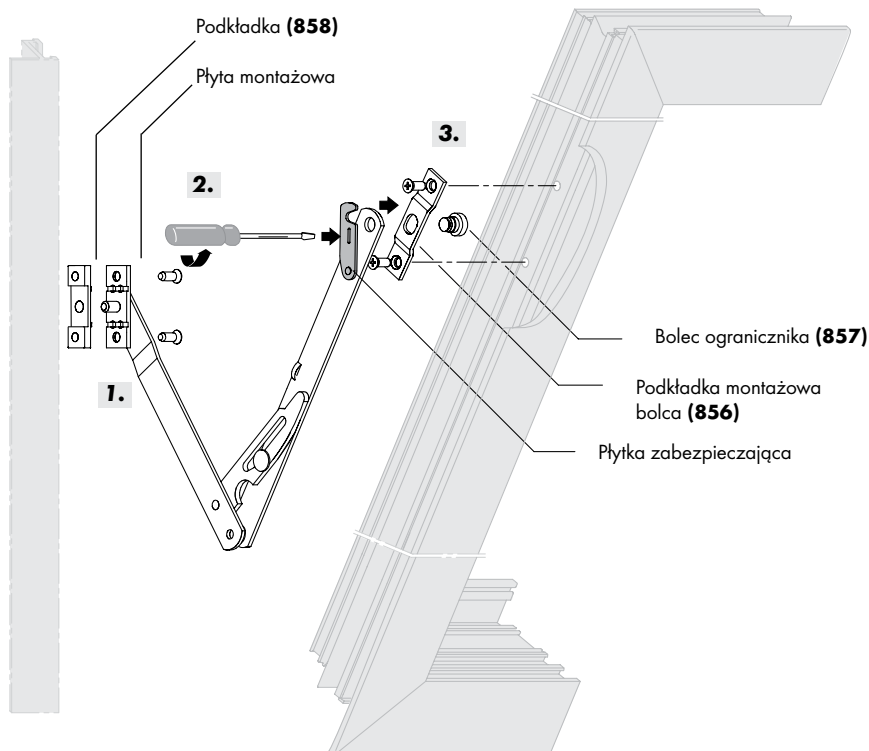
⚠ UWAGA

Ryzyko obrażeń podczas konserwacji niezabezpieczonego skrzydła!

> Podczas montażu niezabezpieczonego skrzydła w ramie istnieje możliwość nagłego obsunięcia się skrzydła w dół, powodując poważne obrażenia ciała.

Skrzydło uchylne zawieszać lub ściągać w dwie osoby.

Należy bezwzględnie stosować zasady i przepisy, dotyczące wykonywania prac nad głową, na drabinach i dużych wysokościach.



Montaż rozwórki zabezpieczającej czyszczenie

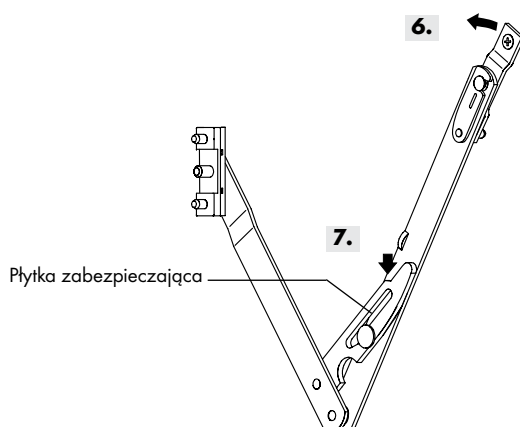
Przygotowanie

Szczegóły dotyczące wiercenia dla rozwórki zabezpieczającej czyszczenie zgodnie z instrukcją na stronie 7.

1. Płytkę montażową umieścić we wrębie ramy i przymocować śrubą M5 x 13 (902) (moment obrotowy $2,7 \pm 0,25$ Nm).
 2. Podkładkę montażową bolca (856) i bolec ogranicznika (857) wstawić w rowek prowadzący i przymocować za pomocą śruby M5 x 13 (902) (moment obrotowy $2,7 \pm 0,25$ Nm).
 3. Odsunąć płytkę zabezpieczającą rozwórki FPS.
 4. Rozwórkę FPS zamocować w zamontowanym bolcu ogranicznika (857).
 5. Ponownie dosunąć płytkę zabezpieczającą.
- Ściąganie skrzydła w odwrotnej kolejności.

Rozwórka w pozycji do czyszczenia

6. Skrzydło w pozycji uchyłu lekko popchnąć do przodu i przytrzymać.
7. Ramię rozwórki docisnąć w dół i opuścić skrzydło do pozycji czyszczenia.



Przygotowanie

1. Przy FB (szerokość skrzydła) $> 750 \text{ mm} \leq 2400 \text{ mm}$ wykonać sztancowanie (wycięcie) pod klamkę ALU (H1/H2) przy FB $> 1020 \text{ mm} \leq 2400 \text{ mm}$ zastosować klamki z trzpieniem (H3/H4) (patrz strona 7).
2. Otworzyć rowek prowadzący popychacza.
3. FB $> 1020 \text{ mm}$ popychacz S3 umieścić według instrukcji na stronie 7.
4. Montaż BS ALU axxent PLUS-K patrz dokument „Możliwości regulacji” dok. nr H45.5200LS004PL „Montaż i demontaż” dok. nr H45.axntLS002PL”.

Skrzydła

5. Odbojnik (429) umieścić według instrukcji na stronie 7 i zablokować wkrętem (moment obrotowy $2,5 \pm 0,25 \text{ Nm}$).

FB $\geq 400 \leq 750$

6. Zamontować część skrzydłową zakupionej osobno zasuwki świetlika.

FB $> 750 \leq 1020$

7. Zabierak (600) wsunąć w poziomie na górze.
8. Klamkę ALU (H1/H2) i podparcie klamki ALU (915) przykręcić śrubą M5 x 12 (908) (moment obrotowy $2,5 \pm 0,25 \text{ Nm}$).

FB 1021 - 2400 (Zestaw zabieraka ALU)

9. Suwak (700) z popychaczem S3, zabierak (600), popychacz S3 i suwak (700) wsunąć w poziomie na górze.
10. Klamkę ALU (H1/H2) i podkładkę klamki ALU (915) przykręcić śrubą M5 x 12 (908) (moment obrotowy $2,5 \pm 0,25 \text{ Nm}$).

FB 840 - 2400 (Zestaw zasuwicy ALU)

11. Suwak (700) z popychaczem S3, popychacz S3 i suwak (700) wsunąć w poziomie na górze.
12. ESG ALU M6 (620) umieścić w wyznaczonym miejscu (patrz strona 7).
13. Przymocować ESG ALU M6 (620) z zestawem zabieraka M6 (907) i popychaczem S3 (PZ 2, moment obrotowy $2,75 \pm 0,25 \text{ Nm}$).
14. Klamkę z trzpieniem (H3) przykręcić śrubą M5 x 35 (904) (PZ 2, moment obrotowy $2,5 \pm 0,25 \text{ Nm}$).

FB > 1250

15. Najazd (533) umieścić według instrukcji na stronie 7.

FB $> 1250 \leq 1500$

16. Zamykacz (710) przyłożyć według instrukcji na stronie 7, a następnie przymocować za pomocą trzpieni gwintowanych (moment obrotowy $1,5 \pm 0,25 \text{ Nm}$).

FB > 1500

17. Zamykacz (710) przyłożyć według instrukcji na stronie 7, a następnie przymocować za pomocą trzpieni gwintowanych (moment obrotowy $1,5 \pm 0,25 \text{ Nm}$).

Rama

18. BS axxent PLUS-K (2) umieścić według instrukcji na stronie 8, a następnie przymocować za pomocą trzpieni gwintowanych (moment obrotowy $2,5 \pm 0,25 \text{ Nm}$).

FB $\geq 400 \leq 750$

19. Zamontować część ramową zakupionej osobno zasuwki świetlika.

FB $> 750 \leq 2400$

20. Zaczep (505) umieścić według instrukcji na stronie 8, a następnie przymocować za pomocą trzpieni gwintowanych (moment obrotowy $1,5 \pm 0,25 \text{ Nm}$).

FB $> 1200 \leq 1500$

21. Zaczep MV (709) umieścić według instrukcji na stronie 8, a następnie przymocować za pomocą trzpieni gwintowanych (moment obrotowy $1,5 \pm 0,25 \text{ Nm}$).

FB > 1500

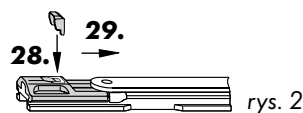
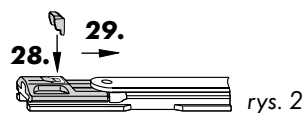
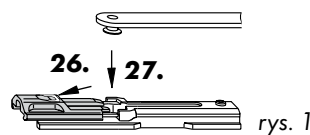
22. Zaczep MV (709) umieścić według instrukcji na stronie 8, a następnie przymocować za pomocą trzpieni gwintowanych (moment obrotowy $1,5 \pm 0,25 \text{ Nm}$).

Montaż końcowy

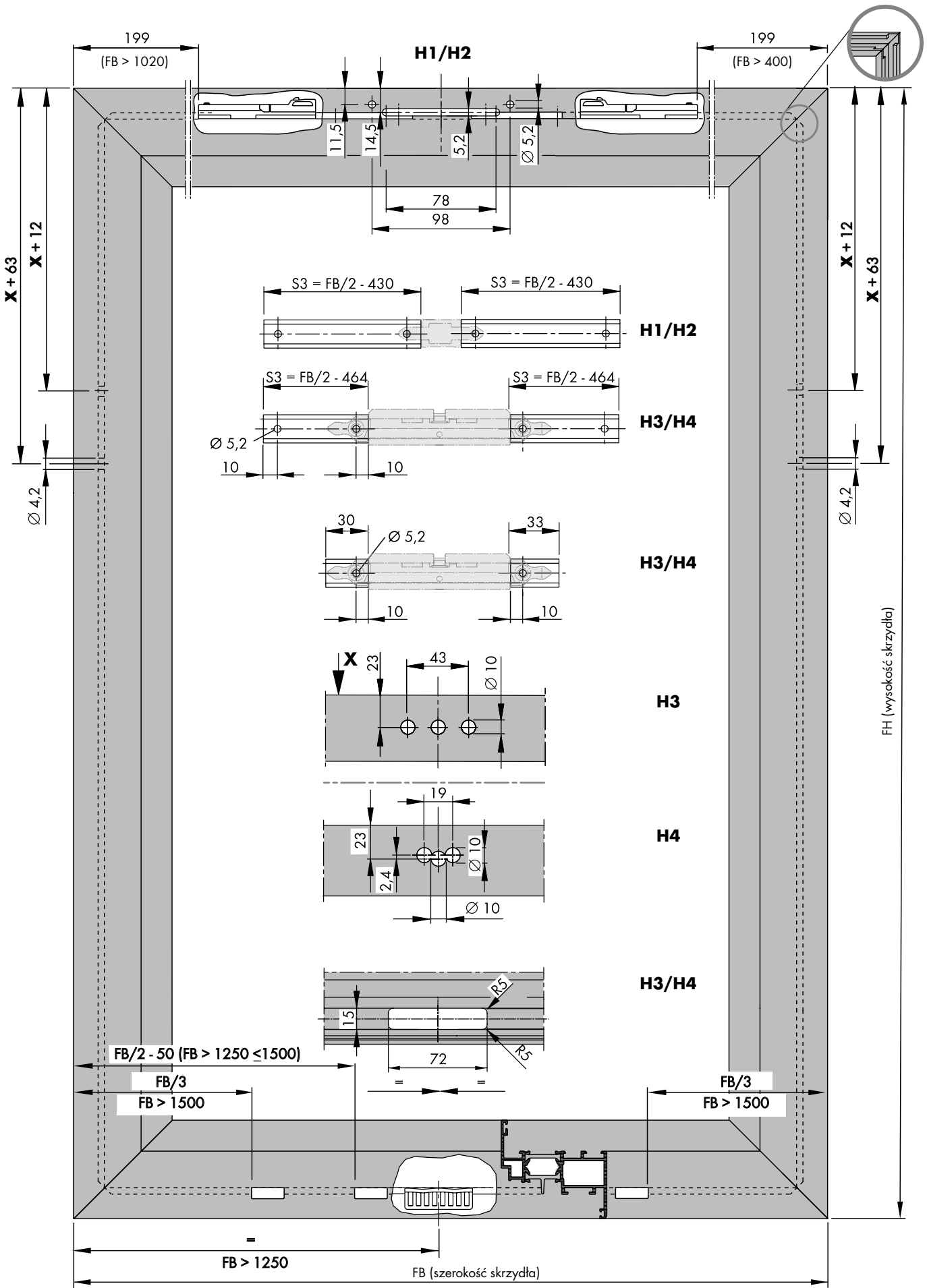
23. Skrzydło połączyć z ramą.
24. Sprawdzić działanie okna.
25. Ustawić docisk skrzydła regulując ustawienie mimośrodowego sworznia ryglującego.

Montaż rozwórki skrzydła uchylnego

26. Odblokować zabezpieczenie na części skrzydłowej rozwórki uchyłu (429) (rys. 1).
27. Trzpień grzybkowy rozwórki uchyłu (427) wsunąć do elementu skrzydłowego, zabezpieczyć przed wysuwaniem (rys. 2).
28. Uchwyty z odbojnikami (429) wypuścić (rys. 2).
29. Zablokować (428) element blokujący wysuwanie ramię rozwórki (rys. 2).



ALU axxent PLUS-K Wymiary skrzydła



ALU axxent PLUS-K Wymiary ramy

